

The King James Version Composite Bible

By

Gary D. Rose

The KJV Composite Reflection Bible is intended to make you think more deeply about the text by progressive comparison of literal versions. The mind works differently when understanding one text, when comparing two texts and when looking at more than two. As a result, an overall meaning is obtained, which I call a “composite” understanding. When you have reached this level of understanding, you will want to record your thoughts about what the text now says, what it means to you spiritually and how you plan to apply its meaning to your life. This composite understanding will lead to true meaning for your life. I hope that you will find this work a help in your studies and a blessing in understanding what God would like you to know.

The King James Version

The American Standard Version of 1901

Young's Literal Translation

Jude

- 1 Jude, the servant of Jesus Christ, and brother of James, to them that are sanctified by God the Father, and preserved in Jesus Christ, [and] called:
Jude, a servant of Jesus Christ, and brother of James, to them that are called, beloved in God the Father, and kept for Jesus Christ:
Judas, of Jesus Christ a servant, and brother of James, to those sanctified in God the Father, and in Jesus Christ kept -- called,**

- 2 Mercy unto you, and peace, and love, be multiplied.
Mercy unto you and peace and love be multiplied.
kindness to you, and peace, and love, be multiplied!**

3 Beloved, when I gave all diligence to write unto you of the common salvation, it was needful for me to write unto you, and exhort [you] that ye should earnestly contend for the faith which was once delivered unto the saints.

Beloved, while I was giving all diligence to write unto you of our common salvation, I was constrained to write unto you exhorting you to contend earnestly for the faith which was once for all delivered unto the saints.

Beloved, all diligence using to write to you concerning the common salvation, I had necessity to write to you, exhorting to agonize for the faith once delivered to the saints,

4 For there are certain men crept in unawares, who were before of old ordained to this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying the only Lord God, and our Lord Jesus Christ.

For there are certain men crept in privily, [even] they who were of old written of beforehand unto this condemnation, ungodly men, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying our only Master and Lord, Jesus Christ.

for there did come in unobserved certain men, long ago having been written beforehand to this judgment, impious, the grace of our God perverting to lasciviousness, and our only Master, God, and Lord -- Jesus Christ -- denying,

5 I will therefore put you in remembrance, though ye once knew this, how that the Lord, having saved the people out of the land of Egypt, afterward destroyed them that believed not.

Now I desire to put you in remembrance, though ye know all things once for all, that the Lord, having saved a people out of the land of Egypt, afterward destroyed them that believed not.

and to remind you I intend, you knowing once this, that the Lord, a people out of the land of Egypt having saved, again those who did not believe did destroy;

6 And the angels which kept not their first estate, but left their own habitation, he hath reserved in everlasting chains under darkness unto the judgment of the great day.

And angels that kept not their own principality, but left their proper habitation, he hath kept in everlasting bonds under darkness unto the judgment of the great day.

messengers also, those who did not keep their own principality, but did leave their proper dwelling, to a judgment of a great day, in bonds everlasting, under darkness He hath

- 7 Even as Sodom and Gomorrha, and the cities about them in like manner, giving themselves over to fornication, and going after strange flesh, are set forth for an example, suffering the vengeance of eternal fire.**

Even as Sodom and Gomorrah, and the cities about them, having in like manner with these given themselves over to fornication and gone after strange flesh, are set forth as an example, suffering the punishment of eternal fire.

as Sodom and Gomorrah, and the cities around them, in like manner to these, having given themselves to whoredom, and gone after other flesh, have been set before -- an example, of fire age-during, justice suffering.

- 8 Likewise also these [filthy] dreamers defile the flesh, despise dominion, and speak evil of dignities.**

Yet in like manner these also in their dreamings defile the flesh, and set at nought dominion, and rail at dignities.

In like manner, nevertheless, those dreaming also the flesh indeed do defile, and lordship they put away, and dignities they speak evil of,

- 9 Yet Michael the archangel, when contending with the devil he disputed about the body of Moses, durst not bring against him a railing accusation, but said, The Lord rebuke thee. But Michael the archangel, when contending with the devil he disputed about the body of Moses, durst not bring against him a railing judgment, but said, The Lord rebuke thee. yet Michael, the chief messenger, when, with the devil contending, he was disputing about the body of Moses, did not dare to bring up an evil-speaking judgment, but said, `The Lord rebuke thee!`**

- 10 But these speak evil of those things which they know not: but what they know naturally, as brute beasts, in those things they corrupt themselves.**

But these rail at whatsoever things they know not: and what they understand naturally, like the creatures without reason, in these things are they destroyed.

and these, as many things indeed as they have not known, they speak evil of; and as many things as naturally (as the irrational beasts) they understand, in these they are corrupted;

- 11 Woe unto them! for they have gone in the way of Cain, and ran greedily after the error of Balaam for reward, and perished in the gainsaying of Core.**
Woe unto them! For they went in the way of Cain, and ran riotously in the error of Balaam for hire, and perished in the gainsaying of Korah.
wo to them! because in the way of Cain they did go on, and to the deceit of Balaam for reward they did rush, and in the gainsaying of Korah they did perish.
- 12 These are spots in your feasts of charity, when they feast with you, feeding themselves without fear: clouds [they are] without water, carried about of winds; trees whose fruit withereth, without fruit, twice dead, plucked up by the roots;**
These are they who are hidden rocks in your love-feasts when they feast with you, shepherds that without fear feed themselves; clouds without water, carried along by winds; autumn leaves without fruit, twice dead, plucked up by the roots;
These are in your love-feasts craggy rocks; feasting together with you, without fear shepherding themselves; clouds without water, by winds carried about; trees autumnal, without fruit, twice dead, rooted up;
- 13 Raging waves of the sea, foaming out their own shame; wandering stars, to whom is reserved the blackness of darkness for ever.**
Wild waves of the sea, foaming out their own shame; wandering stars, for whom the blackness of darkness hath been reserved forever.
wild waves of a sea, foaming out their own shames; stars going astray, to whom the gloom of the darkness to the age hath been kept.
- 14 And Enoch also, the seventh from Adam, prophesied of these, saying, Behold, the Lord cometh with ten thousands of his saints,**
And to these also Enoch, the seventh from Adam, prophesied, saying, Behold, the Lord came with ten thousands of his holy ones,
And prophesy also to these did the seventh from Adam -- Enoch -- saying, `Lo, the Lord did come in His saintly myriads,

- 15 To execute judgment upon all, and to convince all that are ungodly among them of all their ungodly deeds which they have ungodly committed, and of all their hard [speeches] which ungodly sinners have spoken against him.**
to execute judgment upon all, and to convict all the ungodly of all their works of ungodliness which they have ungodly wrought, and of all the hard things which ungodly sinners have spoken against him.
to do judgment against all, and to convict all their impious ones, concerning all their works of impiety that they did impiously, and concerning all the stiff things that speak against Him did impious sinners.
- 16 These are murmurers, complainers, walking after their own lusts; and their mouth speaketh great swelling [words], having men's persons in admiration because of advantage.**
These are murmurers, complainers, walking after their lusts (and their mouth speaketh great swelling [words]), showing respect of persons for the sake of advantage.
These are murmurers, repiners; according to their desires walking, and their mouth doth speak great swellings, giving admiration to persons for the sake of profit;
- 17 But, beloved, remember ye the words which were spoken before of the apostles of our Lord Jesus Christ;**
But ye, beloved, remember ye the words which have been spoken before by the apostles of our Lord Jesus Christ;
and ye, beloved, remember ye the sayings spoken before by the apostles of our Lord Jesus Christ:
- 18 How that they told you there should be mockers in the last time, who should walk after their own ungodly lusts.**
That they said to you, In the last time there shall be mockers, walking after their own ungodly lusts.
that they said to you, that in the last time there shall be scoffers, after their own desires of impieties going on,

- 19** These be they who separate themselves, sensual, having not the Spirit.
 These are they who make separations, sensual, having not the Spirit.
 these are those setting themselves apart, natural men, the Spirit not having.
- 20** But ye, beloved, building up yourselves on your most holy faith, praying in the Holy Ghost,
 But ye, beloved, building up yourselves on your most holy faith, praying in the Holy Spirit,
 And ye, beloved, on your most holy faith building yourselves up, in the Holy Spirit praying,
- 21** Keep yourselves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jesus Christ unto
 eternal life.
 keep yourselves in the love of God, looking for the mercy of our Lord Jesus Christ unto
 eternal life.
 yourselves in the love of God keep ye, waiting for the kindness of our Lord Jesus Christ --
 to life age-during;
- 22** And of some have compassion, making a difference:
 And on some have mercy, who are in doubt;
 and to some be kind, judging thoroughly,
- 23** And others save with fear, pulling [them] out of the fire; hating even the garment spotted
 by the flesh.
 and some save, snatching them out of the fire; and on some have mercy with fear; hating
 even the garment spotted by the flesh.
 and some in fear save ye, out of the fire snatching, hating even the coat from the flesh
 spotted.

24 Now unto him that is able to keep you from falling, and to present [you] faultless before the presence of his glory with exceeding joy,

Now unto him that is able to guard you from stumbling, and to set you before the presence of his glory without blemish in exceeding joy,

And to Him who is able to guard you not stumbling, and to set [you] in the presence of His glory unblemished, in gladness,

25 To the only wise God our Saviour, [be] glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.

to the only God our Saviour, through Jesus Christ our Lord, [be] glory, majesty, dominion and power, before all time, and now, and for evermore. Amen.

to the only wise God our Saviour, [is] glory and greatness, power and authority, both now and to all the ages! Amen.